



Петр, 34 года

<https://globerland.com/user/175126>

Город проживания: Китай, Чэнду

Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Китайский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Русский - родной

О себе

С 2016 года живу в Китае. Выпускник Восточного факультета Санкт-Петербургского государственного университета (бакалавриат) и Исторического факультета Сычуньского университета (Китай) (магистратура). 6 HSK. Опыт работы переводчиком для правительственной делегации города Москвы, а так же опыт устных переводов в сферах алкогольного и мясного рынков, обувной промышленности, строительных инструментов и тд. Опыт работы инспектором на китайских фабриках. Большой опыт работы гидом в Чэнду и окрестностях.

Услуги

Экскурсии

Перевод устный (последовательный)

Перевод письменный

Удалённый перевод

Услуги агента

Подробное описание и стоимость услуг

Работа переводчиком (последовательный перевод) -- от 220\$ в день

Экскурсии -- от 250\$ в день

Инструктор/ горный гид -- от 300\$ в день

Туристические услуги

Выпускник исторического факультета Сычуаньского университета (один из лучших университетов по этой специальности в Китае) с опытом проживания в Китае с 2016 года. Проведу экскурсии по Чэнду и окрестностям города, по провинции Сычуань и другим районам Китая. В Чэнду мы можем посетить исторические места, храмы, музеи и парки, посмотреть на остатки городской стены, Вы узнаете об истории города, а так же при желании сможете посетить значные места города, места для шопинга и тд.

Организирую экскурсии в тибетские районы провинции Сычуань и во Внутренню Монголию. Моя специальность в бакалавриате -- тибето-монгольская филология, с профессиональной точки зрения расскажу Вам об истории и культуре тибетского и монгольского народов.

Для любителей природы я организирую туры в горные районы провинции Сычуань. Для любителей спорта организирую

горные восхождения и скалолазные выезды в окрестностях Чэнду и в различные районы Китая. Зимой проведу занятия по ледолазанию и ледолазные выезды. Опыт альпинизма и скалолазания -- более 10 лет, последние несколько лет работаю инструктором по скалолазанию, ледолазанию и горным гидом в крупной китайской компании, специализирующейся на скалолазании, альпинизме, ледолазании и ски-тур, имею соответствующие лицензии.

Образование

2008-2013 Востфак СПбГУ, монголоведение и тибетология

2016-2018 四川大学, 海外教育学院

2018-2023 四川大学, 历史文化学院

Опыт работы

Работаю переводчиком с 2017 года, основные направления перевода: бизнес переговоры, газовая промышленность, алкогольная промышленность, обувная промышленность, строительные инструменты, спорт, туризм

Работаю гидом с 2018 года, большой опыт работы в Чэнду

Дополнительно

- Диплом переводчика

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/175126>

